

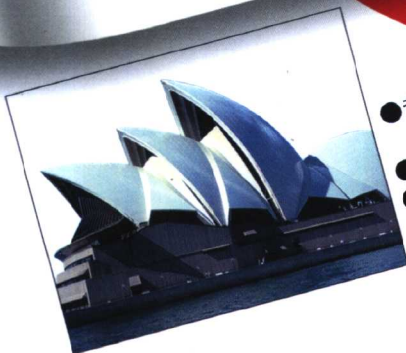
ENGLISH FANS  
发烧英语族

# Yes I can

## 游学 英语

威利◆编著

# DIY



- 背起行囊，搭机转机，食宿观光，游学海外。
- Easy Go, Happy Talk.
- 游学DIY，沟通无障碍。
- 轻松做自己行遍天下的英文导游。

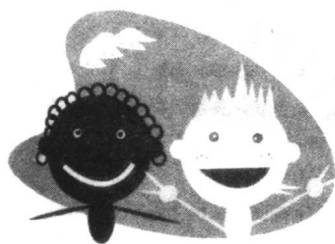
 中国纺织出版社

发烧英语族

# 游学 英语DIY

Yes, I Can

威利 ◆ 编著



中国纺织出版社

MWT/178/01

## 内 容 提 要

如今,到英语国家旅游、读书或工作的机会越来越多了,从入境开始,衣、食、住、行样样都要 Say English? 其实,只要你的英文水平达到了一定的程度,在拥有不同文化背景、生活习惯的英语国家里生活,并不是一件难事。

本书正是为了让大家顺利地度过国外的游学生活,精心策划、汇编了在新环境中所必备的常用英语,让你自然而然,脱口就能溜出英文……只要你熟读本书并灵活运用,面对外国朋友就不会再比手划脚、辞不达意,真正实现“四海之内皆兄弟”、“天涯若比邻”的理想。

本书中文简体版经台湾华文网集团授权,由中国纺织出版社独家出版发行。本书内容未经出版者书面许可,不得以任何方式或任何手段复制、转载或刊登。

著作权合同登记号:图字:01-2003-4435

## 图书在版编目(CIP)数据

游学英语 DIY Yes, I Can/威利编著. —北京:中国纺织出版社, 2004. 1

(发烧英语族)

ISBN 7-5064-2656-0/H·0082

I. 游… II. 威… III. 英语-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 042493 号

---

策划编辑:曲小月      责任编辑:杨 勇      责任校对:余静雯  
责任设计:何 建      责任印制:刘 强

---

中国纺织出版社出版发行

地址:北京东直门南大街 6 号 邮政编码:100027

电话:010-64160816 传真:010-64168226

<http://www.c-textilep.com>

E-mail: [faxing@c-textilep.com](mailto:faxing@c-textilep.com)

中国纺织出版社印刷厂印刷 各地新华书店经销

2004 年 1 月第一版第一次印刷

开本:880×1230 1/32 印张:8.5

字数:130 千字 定价:30.00 元

---

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社市场营销部调换

# 前言

## 游学英语 DIY 轻轻松松好自在

不论是短期或长期旅居国外,在那段时间里,你必定会成为该国的一位居住者,因为从早到晚,你可能都是与你寄宿的家庭共同生活的,因此你不得不去适应该国人的生活习惯,融入该国人的生活氛围中。一旦离开自己的国家,你就会看到许多国内从未见过的事情。例如,本来在国内是理所当然的事,而到了国外却全然不是那么一回事,这到底是为什么呢?而且,你还会发现许多不可思议的事情,但在该国人看来却是常识。

请你以轻松愉快的心情去尝试这种交流吧!其实,在拥有不同文化背景、生活习惯的英语国家里生活,并没有什么可担心的,你只需鼓起一点勇气即可。现在就让我们出发,努力去试一试吧!

本书正是为这些有勇气的人们而写的,为了让大家顺利地度过国外的旅居生活,本书愿意当你的参谋,助大家一臂之力。请务必在困难之时,灵活运用本书的内容,相信它能为你提供一定的帮助。祝大家获得成功。Have a nice time!

本书虽经审慎编校,仍恐有疏漏之处,尚请各位前辈不吝赐教,谢谢!

# 目 录

## Chapter 1 旅居取得成功的钥匙 The Key To Success

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <b>Part1 出发前的心理准备</b> .....    | 002 |
| ◆ Unit 1 出发前的心理准备是关键的第一步 /     | 002 |
| ◆ Unit 2 为自己制定目标 /             | 003 |
| <b>Part2 入境随俗</b> .....        | 004 |
| ◆ Unit 1 要拥有“入境随俗”的精神 /        | 004 |
| ◆ Unit 2 不能局限于中国的价值观 /         | 005 |
| ◆ Unit 3 要经常说“Thank you” /     | 006 |
| ◆ Unit 4 拥抱和握手也要热情大方 /         | 007 |
| <b>Part3 为自己负责</b> .....       | 008 |
| ◆ Unit 1 高中生便已经是大人了 /          | 008 |
| ◆ Unit 2 “Yes”或“No”要明确答复 /     | 009 |
| ◆ Unit 3 不要过于勉强 /              | 010 |
| <b>Part4 和寄宿家庭互动</b> .....     | 011 |
| ◆ Unit 1 不要总在房间里闭门不出 /         | 011 |
| ◆ Unit 2 与一起旅居的中国人说话时,不要只用国语 / | 012 |
| ◆ Unit 3 有关金钱方面 /              | 013 |
| ◆ Unit 4 如能灵活思考问题,即可开阔眼界 /     | 014 |

- ◆ Unit 5 要注意观察你寄宿的家庭是否有不满情绪 / 015
- ◆ Unit 6 要发扬自己的优点 / 016
- ◆ Unit 7 选择话题是重点 / 017

## **Part5 积极接受挑战.....018**

失败乃成功之母,要积极地接受挑战 / 018

# **Chapter 2 旅居国外的英语会话** **English Conversation**

## **Part1 在美国机场.....020**

- ◆ Unit 1 入境审查时的会话 / 020
- ◆ Unit 2 过海关时的会话 / 023

## **Part2 与你的寄宿家庭见面时.....027**

- ◆ Unit 1 初次见面时的问候语(在机场) / 027
- ◆ Unit 2 坐车时的交谈(从机场到住处的途中) / 030
- ◆ Unit 3 在对方介绍家人时 / 033
- ◆ Unit 4 赠送带来的小特产 / 036
- ◆ Unit 5 应遵守你寄宿家庭的规则 / 039
- ◆ Unit 6 关于电话 / 042
- ◆ Unit 7 浴室的使用方法 / 045
- ◆ Unit 8 关于洗涤 / 050

Unit 9 早晚的问候 / 054

**Part3 与寄宿家庭和睦相处 .....057**

Unit 1 请求帮忙 / 057

Unit 2 与寄宿家庭的孩子玩耍 / 060

Unit 3 与大家一起看电视 / 063

Unit 4 没听懂对方所说的话时 / 066

Unit 5 当表达不出自己想说的话时 / 069

Unit 6 要清楚地表明“Yes”或“No” / 072

Unit 7 当不能流利地与对方交流时 / 075

Unit 8 总是闭门不出时 / 078

**Part4 谈论自己的情况.....081**

Unit 1 关于自己的家人 / 081

Unit 2 关于自己的兴趣爱好 / 086

Unit 3 关于学校的生活 / 089

Unit 4 关于日常的生活 / 092

Unit 5 关于自己的朋友 / 095

**Part5 介绍中国.....098**

Unit 1 关于中国的地理与气候 / 098

Unit 2 关于中国的教育制度 / 101

Unit 3 关于中国的居住情况 / 104

Unit 4 关于中国的饮食情况 / 107

- Unit 5 关于中国的文化、传统 / 110

## **Part6 用餐时的礼节及规则..... 113**

- Unit 1 用餐前后的问候 / 113
- Unit 2 早餐 / 116
- Unit 3 晚餐 / 119
- Unit 4 餐桌上的对话 / 122
- Unit 5 称赞菜肴的制作 / 125
- Unit 6 如何提出自己讨厌的食物 / 128
- Unit 7 吃得很饱了 / 131
- Unit 8 咖啡与点心 / 134
- Unit 9 帮忙做饭后的收拾整理工作 / 137
- Unit 10 与寄宿家庭一起外出用餐 / 140
- Unit 11 与寄宿家庭一起外出用餐时的费用支付 / 143

## **Part7 日常生活..... 146**

- Unit 1 外出时的问候 / 146
- Unit 2 同学间的相互问候 / 149
- Unit 3 上课时的提问 / 152
- Unit 4 在快餐店 / 157
- Unit 5 在餐厅点菜 / 160
- Unit 6 在餐厅的对话 / 163
- Unit 7 在餐厅付款 / 168
- Unit 8 在银行兑换货币 / 171
- Unit 9 在邮局寄邮件 / 174
-



- Unit 10 打国际电话 / 177
- Unit 11 在超级市场 / 180
- Unit 12 在百货商店 / 183
- Unit 13 以信用卡支付费用 / 186
- Unit 14 乘公共汽车 / 189
- Unit 15 乘电车及地铁 / 192
- Unit 16 租车 / 195
- Unit 17 考取驾照 / 198
- Unit 18 去美术馆 / 201
- Unit 19 去看电影 / 206
- Unit 20 参加体育活动 / 209
- Unit 21 在书店 / 212
- Unit 22 在美容院 / 215
- Unit 23 接受舞会邀请 / 218
- Unit 24 舞会中的对话 / 221
- Unit 25 在欢送会上 / 224

## **Part8 生病、苦恼时.....227**

- Unit 1 身体不适 / 227
- Unit 2 受伤 / 232
- Unit 3 在医院接待处 / 235
- Unit 4 在医院接受检查 / 238
- Unit 5 在药店 / 241
- Unit 6 在牙科医院 / 244
- Unit 7 遗失皮包 / 247

- Unit 8 迷路(问路) / 250
- Unit 9 求助(被人跟踪) / 253
- Unit 10 道歉(迟到了) / 256
- Unit 11 拒绝(拒绝请求) / 259

# ***Chapter 1***

## 旅居取得成功的钥匙

### The Key To Success



- ◆ 出发前的心理准备
- ◆ 入境随俗
- ◆ 为自己负责
- ◆ 和寄宿家庭互动
- ◆ 积极接受挑战

# Part 1

## 出发前的心理准备

### Unit 1 出发前的心理准备 是关键的第一步



在即将开始旅居生活的时候，大家也许都憧憬着能拥有一个多彩多姿的生活。然而，幻想与现实毕竟有着很大的差异，因此，以体验实际生活为目的，做好旅居国外的准备，这是很重要的。

即使你从曾在国外旅居过的人那里听说：“旅居的地方有游泳池”或“有自己专用的浴室”，也不要认为自己也能得到完全相同的生活条件。其实，与生活条件的好坏相比，你是否得到寄宿家庭的真诚(sincerely)相待，这才是最重要的。

因此，在出发前，请你首先(at first)对自己此行的目的，重新加以认真的思考吧！



## Unit 2 为自己制定目标

在开始旅居(stay in a place for a while)生活之前,一定要为自己制定目标(aim)。虽然(although),以目标不明确(equivocal)的思想状态出发,也能学到很多东西。可是,如果你将提高(promote)英语水平,以及学习更多的知识(knowledge)作为目标,并做好充分的准备,那么,你就能获得(gain)更多愉快的旅居经验(experience)。

# Part 2

## 入境随俗

### Unit 1 要拥有“入境随俗”的精神



在中国,大多数人都会上等的食品(food)、彬彬有礼的态度(attitude)来接待宾客。不过,美国与中国可不同(different),在那里得到的接待要随意得多。

作为旅居者,他是客人,但是在共同的生活里,他并没有改变寄宿家庭的生活节奏,因此,给人的感觉倒更像是该家庭中的一员(a member of a family)。

因为大家都在极其普通的生活节奏中生活,所以旅居者就要努力使自己自然地融入其中。



## Unit 2 不能局限于中国的 价值观



一旦 (once) 开始尝试旅居生活, 就能发现各种 (kinds of) 与中国不同的观点。在这时马上说: “与中国不一样, 还是中国好呀!” 来进行比较的人并非没有。当然进行比较是很重要的, 不过, 问题在于“还是中国好”这句话却应受到批评 (criticize)。

国外的风土人情及生活习惯 (custom) 与中国不同是很自然的事, 你是为了体验 (experience firsthand) 这种国度之间的差异才出国的, 因此, 只有接受 (accept) 这种差异, 才能感受到世界的广阔 (wide)。

## Unit 3 要经常说 “Thank you”



不仅限于美国，在纯英语的国度里，也要经常使用“Thank you”。说该语时，与说中文里的“谢谢”给人的感觉是一样的。在餐馆(restaurant)里，当侍者为你递来菜单(menu)时，当迎宾者为你打开大门时，你也必须说“Thank you”。

在中国，寒暄(talk about the weather)问候之语对人们而言并不陌生，因此，在国外你也应努力养成习惯，经常使用“Thank you”这句礼貌用语。当寄宿家庭为你做了什么事时，你一定要用语言表示感谢，因为这是最基本(basic)的礼貌，而且将自己的喜悦之情传达(transmit)给对方，是件非常重要的大事。



## Unit 4 拥抱和握手也要热情大方



初次相见问候时,握手(to shake hands)自不必说,有时,拥抱(hug)也是必要的动作(motions; movements; actions)。在中国由于没有这种习惯(habit; custom; practice),因此多少会感到有些惊讶,然而即使你的动作多么笨拙,也请回以拥抱。

像这种表示亲爱之情的亲昵(intimate; very dear to; affectionate)之举,其实就意味着你受到了该家庭的欢迎(popular)。即使最初(at first)你是以忐忑不安的心情拥抱的,但久而久之习惯了,到最后分别(parting; separation)的日子,你甚至会满脸热情地(fervidly)与他们紧紧拥抱。

